

Allgemeine Informationen/General information

Vom Lieferanten auszufüllen/ To be filled by supplier

<b>Ansprechpartner</b> Responsible		<b>Lieferant</b> Supplier	
<b>Abteilung</b> Department		<b>Lieferanten-Nr.</b> Supplier No.	
<b>Telefon-Nr.</b> Phone		<b>Standort</b> Plant/location	
<b>E-Mail</b> e-Mail		<b>Datum</b> Date	

Betroffenes Material & Beschreibung der Abweichung/Concerned material & description of deviation/change

<b>Material</b> Material		<b>Material-Nr.</b> Material No.	
<b>Bestell-Nr., Position</b> Order No., Pos.		<b>Zeichnungs-Nr.</b> Drawing No.	
<b>Betroffene Menge</b> Affected quantity		<b>Indexstand</b> Revision	
<b>Grund für die Abweichung/Änderung/Reason for deviation/changes</b> <div style="background-color: #cccccc; height: 20px;"></div>			
<b>Beschreibung der Abweichung/Änderung/ Description of deviation/change</b>			
<b>Soll-Zustand</b> Specification		<b>Ist-Zustand</b> Condition	
<b>Lösungsvorschlag/</b> Proposol for solution <div style="background-color: #cccccc; height: 20px;"></div>			
<b>Bestätigung Kostenübernahme (durch den Lieferanten) nachgewiesener Zusatzaufwände für VA</b> Confirmation of cost assumption by supplier of proven additional expenses for VA <input type="checkbox"/>			

Entscheidung VA/Decision by VA  Freigegeben/Approved  mit Auflagen/conditions  Abgelehnt/Rejected

Von VA auszufüllen/ To be filled by VA

<b>Menge/Quantity</b>		<b>Stück/pc.</b>		<b>Bis/ Until (date)</b>	
<b>Auflagen/Conditions</b>					
Update: <input type="checkbox"/> Zeichnung/Drawing <input type="checkbox"/> Stückliste/BOM <input type="checkbox"/> Prüfplan/Inspection plan <input type="checkbox"/>					
<input type="checkbox"/> Nacharbeit mit dokumentierter Prüfung/Rework with documented inspection					
<input type="checkbox"/> Lagerbestand überprüfen & bereinigen/Check and correct stock <input type="checkbox"/> 8D Report					
<div style="background-color: #cccccc; height: 20px;"></div>					
<b>Freigabe durch</b> Approved by	[Name]			<b>E-Mail, Telefon-Nr.</b> e-Mail, Phone	
<b>Abteilung</b> Department				<b>Projekt-Nr.</b> Project no.	

Bitte bei Anlieferung beachten! Please consider the following for delivery!

<b>Kopie der Abweichgenehmigung beifügen. Attach a copy of the request.</b>	
<input type="checkbox"/> Prüfprotokoll beifügen/ Enclose inspection protocol	<input type="checkbox"/> z. H. von/ FAO

Die Erteilung einer Abweich-/Änderungsgenehmigung durch VA entlässt den Lieferant ausdrücklich nicht aus seiner Verantwortung hinsichtlich Liefertermin, Gewährleistung sowie Schadensersatz und Produkthaftung.

The deviation/change approval by VA expressly does not release the supplier its responsibility with regard to delivery date, warranty, as well as damages and product liability.